



tools for every use

IVT SWISS SA

Via Cantonale, 2
CH-6917 - Barbengo
Switzerland

tel.: +41 (0) 91 6000 555
+41 (0) 91 6000 556
fax: +41 (0) 91 6000 557
e-mail: info@ivt-ht.com
web: www.ivt-ht.com



www.ivt-ht.com | tools for every use



EN	WELDING HELMET	3-19	KZ	АВТОМОБИЛЬ ХЕЛМЕТ	38-46
DE	AUTO SCHWEISSHELM	20-28			
RU	АВТО СВАРОЧНЫЙ ШЛЕМ	29-37			

КАЗАХСТАН

ТОО "Костанай IVT"

ул. Целинная, д.4
110000 г. Костанай
тел.: +7 (7142) 280 700
+7 (7142) 280 701
+7 (7142) 280 702
e-mail: ivt_dir@mail.ru
web: www.ivt.kz

РОССИЯ

ООО "Спектр Инструмента"

ул. Танкистов, 179 Б
454085 г. Челябинск
тел. - факс: +8 (351) 247 98 65
+8 (351) 247 98 67
+8 (351) 247 97 59
+8 (351) 225 04 67
+8 (351) 225 04 68
e-mail: ivt-s@mail.ru
alfia@ivt-ht.ru
sales@ivt-ht.ru
web: www.ivt-ht.ru

КЫРГЫЗСТАН

ОсОО "ОлАн-Техно"

ул. Медерова, д. 85
720031 г. Бишкек
тел.: +9960312 46 02 91
факс: +996772 57 66 27



LY800C - LY800D (see picture F24)

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. ADF өзін-өзі тексеру батырмасы | 8. UV,IR сүзгісі |
| 2. Төмен көлем сигналы | 9. Сенсор |
| 3. Функционалдық батырма | 10. Фотоэлектрлік элемент |
| 4. Сезімталдықты бақылау сапы | 11. Сенсор |
| 5. Кідірту уақытын бақылау сапы | 12. Сенсор |
| 6. LCD қорғау пластинасы | 13. Сенсор |
| 7. Литий батареясы | |

LY800H (see picture F25)

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. LCD қорғау пластинасы | 9. Сенсор |
| 2. Төмен көлем сигналы | 10. Сенсор |
| 3. ADF өзін-өзі тексеру батырмасы | 11. Сезімталдықты бақылау сапы |
| 4. Сенсор | 12. Реңкті бақылау сапы |
| 5. Сенсор | 13. Функционалдық батырма |
| 6. Фотоэлектрлік элемент | 14. Кідірту уақытын бақылау сапы |
| 7. UV,IR сүзгісі | |
| 8. Фотоэлектрлік элемент | |

ЖҰМЫС ІСТЕГЕННЕН KEЙІН

Құрметті пайдаланушы,

Өнімді сатып алғаннан кейін кепілдік талонға сәйкес тиісті сақтандыру шарттылығын уақытында өтуіңізді өтінеміз; егер сізге пайдалану кезінде көмек қажет болса, жергілікті агенттермен хабарласыңыз. Біз клиенттерге шынайы уәде береміз: Біздің компания сататын барлық өнімге (тез тозатын бөлшектерден басқа), біз өмір бойы жылдық кепілдік және сервистік қызмет көрсетеміз. Сіздің бағалы ескертулеріңіз бен ұсыныстарыңыз құпталады.

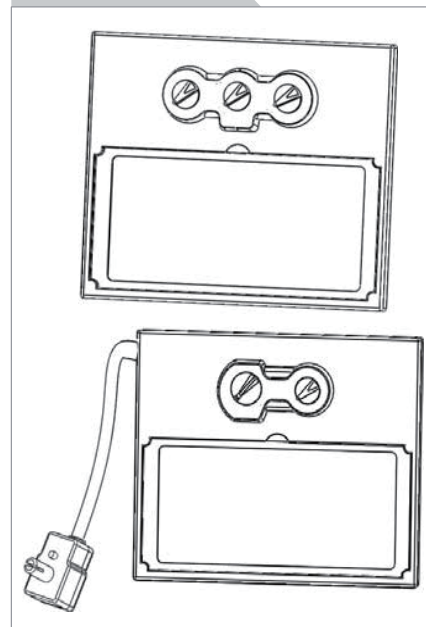
Ескертпе: Пайдаланушы нұсқаулығын дұрыс пайдаланбау немесе пайдалану нұсқаулығын сақтамаған нәтижесінде туындаған кез келген жасанды зақымдануы немесе кез келген залал тегін кепілдік шеңберінен шығады. Сізден қосалқы бөлшектердің бағасы бойынша кез келген жөндеу шығындары есептен шығарылады.

Контактіге келесі деректерді жазыңуыңызға өтінеміз.

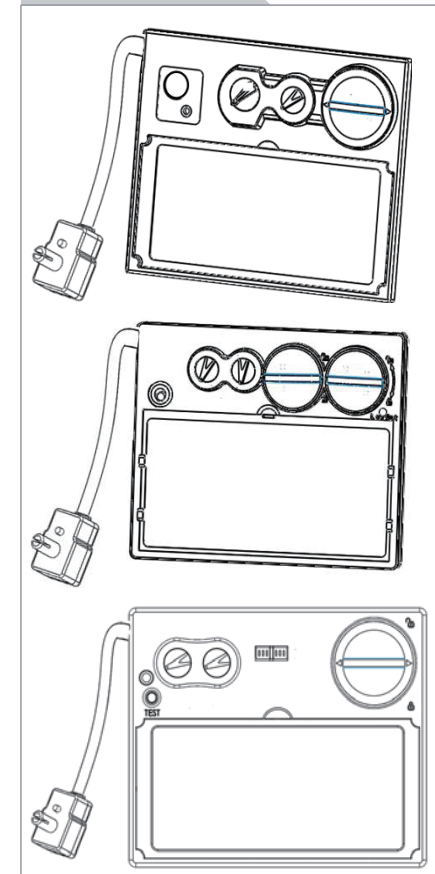
Кепілдік талоны

Өнім түрі		Сериялық нөмірі	
Сатып алу орны		Сатып алған күні	
Агент телефоны		Шот-фактура жоқ	

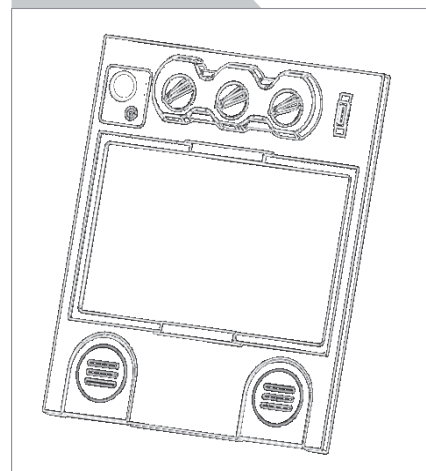
LY500 [F1]



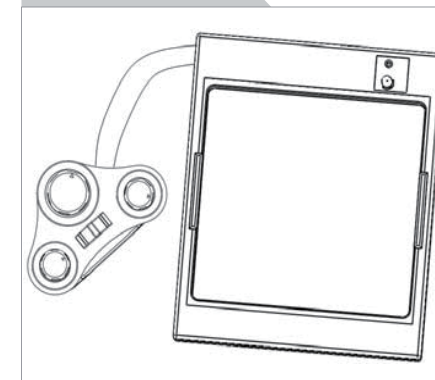
LY600 [F2]



LY800A [F3]

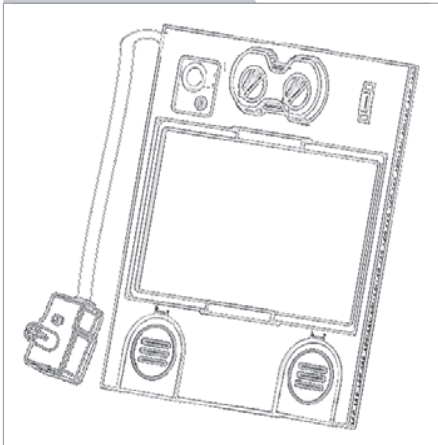


LY800H [F4]

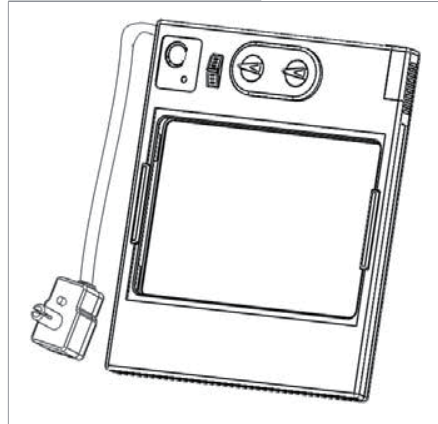




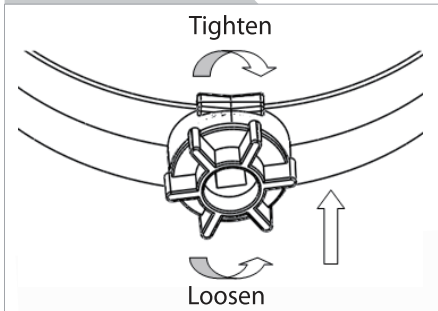
LY800B [F5]



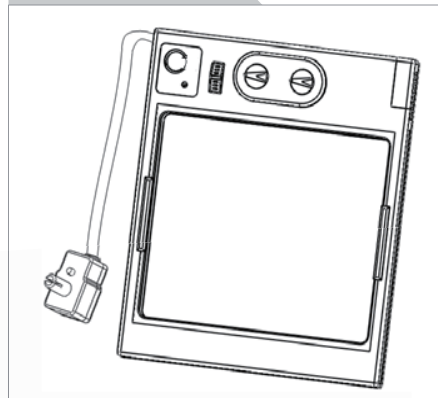
LY800C [F6]



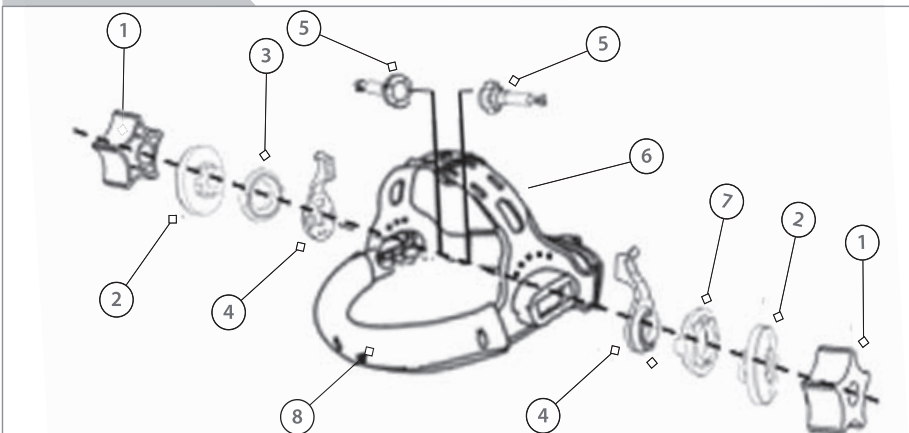
[F7]



LY800D [F8]



[F9]



LY600A - LY600C (фотосуретті қараңыз F16)

1. ADF өзін-өзі тексеру батырмасы
2. Төмен көлем сигналы
3. LCD қорғау пластинасы
4. Сезімталдықты бақылау сапы
5. Кідірту уақытын бақылау сапы
6. Литий батареясы
7. Фотоэлектрлік элемент
8. Сенсор
9. UV.IR сүзгісі

LY600B (фотосуретті қараңыз F17)

1. ADF өзін-өзі тексеру батырмасы
2. LCD қорғау пластинасы
3. Сезімталдықты бақылау сапы
4. Кідірту уақытын бақылау сапы
5. Литий батареясы
6. Төмен көлем сигналы
7. Фотоэлектрлік элемент
8. Сенсор
9. UV.IR сүзгісі

LY600L (фотосуретті қараңыз F18)

- | | |
|-----------------------------------|---------------------|
| 1. Low volume alarm | 10. UV.IR сүзгісі |
| 2. ADF өзін-өзі тексеру батырмасы | 11. Жарықдиодты шам |
| 3. Сезімталдықты бақылау сапы | |
| 4. Кідірту уақытын бақылау сапы | |
| 5. Led lamp control button | |
| 6. LCD қорғау пластинасы | |
| 7. Литий батареясы | |
| 8. Фотоэлектрлік элемент | |
| 9/12. Сенсор | |

LY800A (фотосуретті қараңыз F22)

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. ADF өзін-өзі тексеру батырмасы | 6. Кідірту уақытын бақылау сапы |
| 2. Төмен көлем сигналы | 7. LCD қорғау пластинасы |
| 3. Литий батареясы | 8. Функционалдық батырма I |
| 4. Реңкті бақылау сапы | 9. Фотоэлектрлік элемент |
| 5. Сезімталдықты бақылау сапы | 10. Сенсор |
| | 11. UV.IR сүзгісі |

LY800B (фотосуретті қараңыз F23)

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. ADF өзін-өзі тексеру батырмасы | 7. Функционалдық батырма |
| 2. Төмен көлем сигналы | 8. Фотоэлектрлік элемент |
| 3. Литий батареясы | 9. Сенсор |
| 4. Сезімталдықты бақылау сапы | 10. UV.IR сүзгісі |
| 5. Кідірту уақытын бақылау сапы | |
| 6. LCD қорғау пластинасы | |



Батарея зарядының төмен сигналы (LY600 - LY800)

Батарея зарядының төмен көрсеткіші қызыл болса, сізге жаңа аккумуляторды (CR2450) ауыстыру қажет. Батареяны төмендегі көрініске сәйкес ауыстыруыңызды өтінеміз:

- LY600 (фотосуретті қараңыз F15)
- LY800 (фотосуретті қараңыз F19)

ШЛЕМДІ ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1. Дәнекерлеуге арналған шлемді автоматты түрде күңгірттеу алдында алдымен ДК ішкі және сыртқы әйнектеріне бекітілген үлдірлерді жұлып алыңыз, содан кейін бау мен дулыға корпусының арасындағы тығыздау сапты реттеңіз, содан кейін баудың диаметрі мен тереңдігін кию үшін дұрыс реттеңіз;
2. Қолданар алдында стандартты 40 Вт немесе одан жоғары қыздыру шамдарымен сынап көріңіз, оның жанына шамдарды салған кезде сұйық кристал қара болады;
3. Дәнекерлегеннен кейін шлемді жоғары температуралы дәнекерлеу қосылысына кимеңіз;
4. Шлемді қорғаныш шлем ретінде қабылдамаңыз;
5. Тіке көрінімділігі үшін мөлдір немесе зақымдалған ішкі немесе сыртқы қауіпсіздік көзілдірігін уақытында ауыстырыңыз;
6. Өнімді бүлінуден қорғау үшін оны таза сумен немесе еріткішпен тазаламаңыз; жұмсақ матаны немесе тазалағыш шүберекті пайдалануыңызды өтінеміз;
7. Автоматты күңгірт сүзгінің дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін, дәнекерлеу доғасының датчиктерін таза ұстаңыз және бөгде заттардың тигізуіне жол бермеңіз;
8. Қоршаған ортаның температурасы салыстырмалы түрде төмен болған кезде, картриджтегі сұйық кристалды материалдар аздап баяулатқыш болуы мүмкін, ал бұл әртүрлі қорғаныс қасиеттеріне әсер етпейді..

ADF СҮЗГІСІ

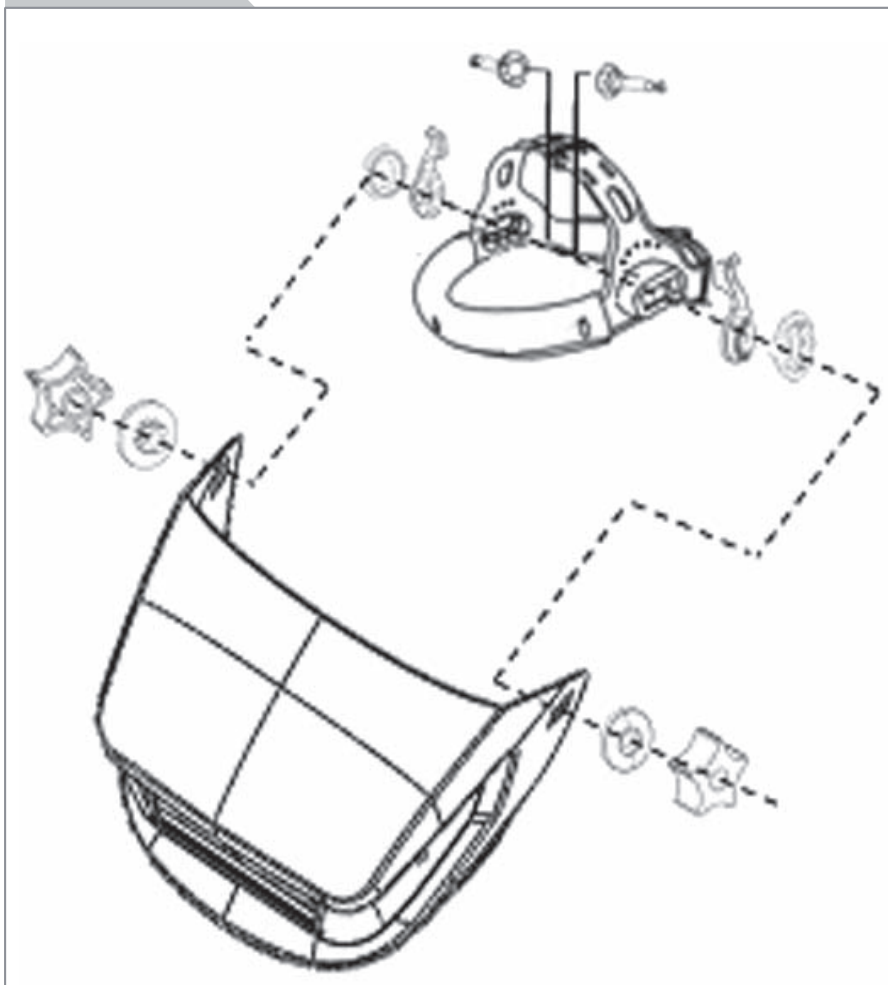
LY500A - LY500B - LY500H (фотосуретті қараңыз F20)

1. LCD қорғау пластинасы
2. Сезімталдықты бақылау сапы
3. Кідірту уақытын бақылау сапы
4. Фотоэлектрлік элемент
5. Сенсор
6. UV,IR сүзгісі

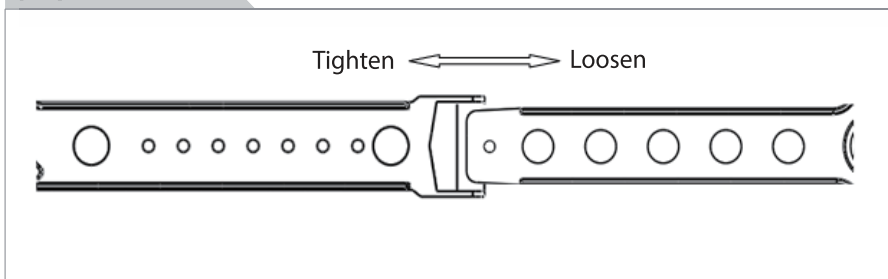
LY500D - LY500E (фотосуретті қараңыз F21)

1. LCD қорғау пластинасы
2. Реңкті бақылау сапы
3. Сезімталдықты бақылау сапы
4. Кідірту уақытын бақылау сапы
5. Фотоэлектрлік элемент
6. Сенсор
7. UV,IR сүзгісі

[F10]

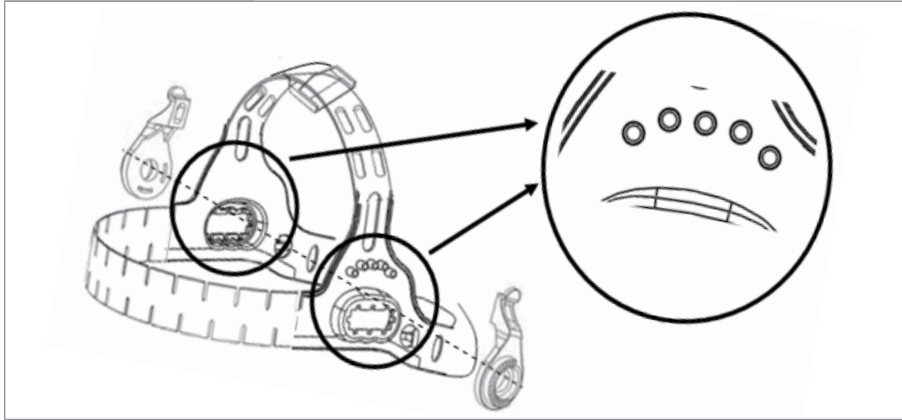


[F11]

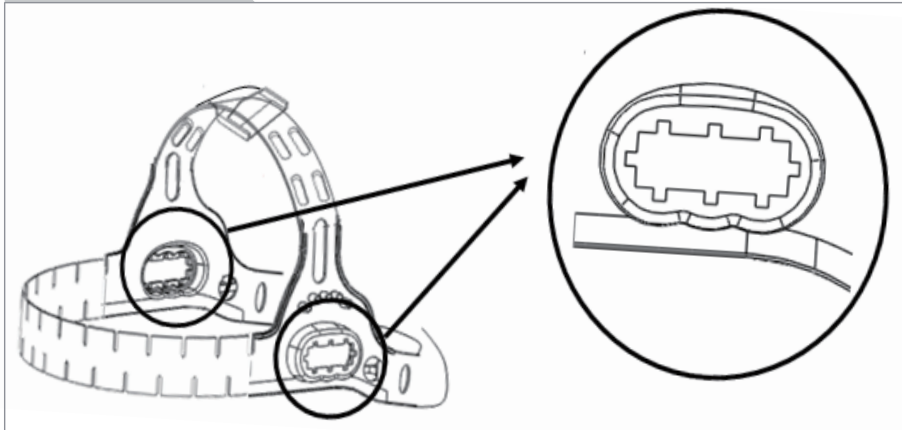




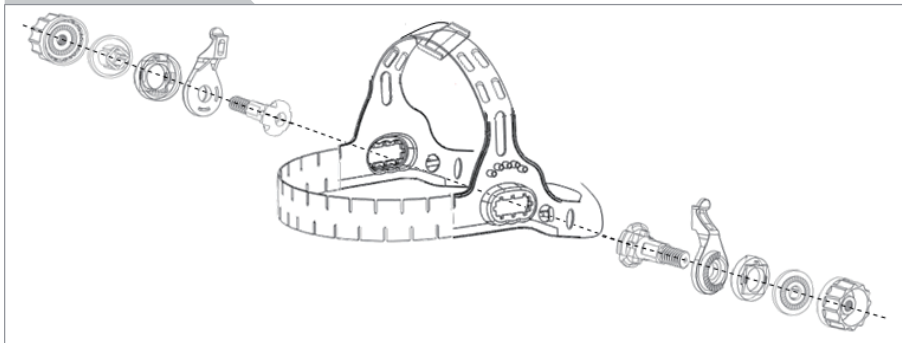
[F12]



[F13]



[F14]



5. Маска жоғары немесе төмен бұру үшін маска тік бұрышын реттеуіне екі жағынан қысқыш сомындарды әлсіретіңіз; Реттеу кезінде «Чак-Чак» естуіңіз мүмкін.

АВТОМАТТЫ ҚАРАҢҒЫЛАЙТЫН СҮЗГІНІ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Күңгірт түс

Төменде кесте – қараңғылайтын түсінің санын салыстыру кестесі; оңтайлы қорғау мен жұмыс тиімділігіне қол жеткізу үшін нақты жұмыс шарттары негізінде қараңғылайтын түсінің дұрыс санын таңдауыңызды өтінеміз:

Welding current (A)	0.5	1	2.5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500	
SMAW								9	10																
MIG (heavy)												10	11				12						13	14	
MIG (light)												10	11			12		13				14	15		
TIG. GTAW					9	10		10	11				12				13						14		
MAG/ (CO2)										10	11	12					13					14	15		
SAW													10	11	12		13					14	15		
PAC													11			12						13			
PAW								8	9	10	11	12			13						14		15		

Ескертпе: LY800B/LY500A/LY500B/LY500H'S қараңғы түс бақылаудан тыс.

Сезімталдықты реттеу

кедергілерді болдырмау үшін ғана емес, жақсы жұмысқа қол жеткізу үшін тиісті сезімталдықты таңдаңыз.

1. Дәнекерлеу тогы аз болғанда, сізге әлсіз тұрақты доғаны табу үшін «сезімталдық» сапты жоғары орынға қою керек;
2. Дәнекерлеу тогы үлкен кезде, сізге сапты «сезімталдық» төменгі орынға қою керек; Сіз басқалардың доғаға араласудан құтыла аласыз;
3. Сезімталдық, сатысыз басқару, нақты жағдайға сәйкес қолмен орнату.

Кідірту уақыты

Кідірту уақыты – қараңғы түстен ашық, сатысыз басқару уақыты.

1. Пісіру тогы үлкен және балқытылған ваннаның жарығы өте күшті болған кезде, сізге балқытылған ваннадан көзілдіріктің түспеуін болдырмау үшін «кідіріс» сапты жоғарғы орынға қою керек.
2. Егер сіз нүктелі пісіруді істегіңіз келсе, жұмыс тиімділігін арттыру үшін «кідіріс» сапты төменгі жағдайға ауыстыру керек.
3. «Кідіріс» сапты орташа жағдайға орнатыңыз, пісіру тәртіптерінің көпшілігі үшін қолайлы.

Дәнекерлеу / тегістеу функциясы (LY600 - LY800)

Дәнекерлеу / тегістеу функциясы шлем корпусындағы сап арқылы ауысып қосылады. Ол «Grind» ауысқанда, ол автоматты қараңғылайтын сүзгісі доғалы жарықты тапқан кезде қара болмайды, онда тегістеу тәртібіне кіретінін білдіреді; сондықтан пайдалану алдында пайдалану шарттарына байланысты дұрыс жағдайға ауысыңыз.

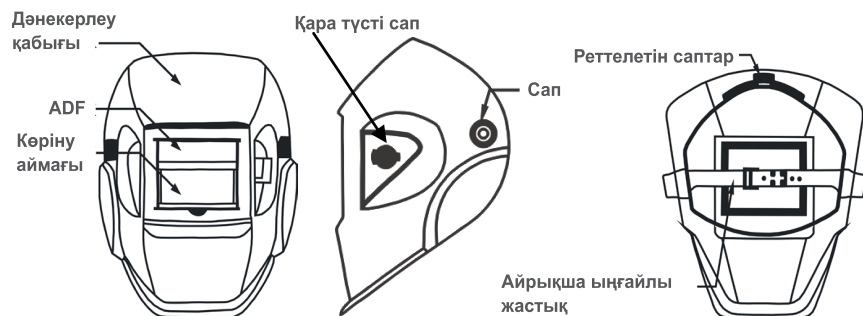
«ТЕСТ» батырмасы (LY600 - LY800)

Егер сіз «ТЕСТ» батырмасын қойсаңыз, сүзгі қара болады, сүзгі жұмыс істей алады.



ДӘНЕКЕРЛЕУ МАСКАСЫНЫҢ ҚҰРЫЛЫМЫ ЖӘНЕ БАУДЫ ОРНАТУ

Дәнекерлеу мақаның құрылымы



Бау орнатудың сипаттамасы

1. Бауды алып, оны төменде ажыратылған түрге сәйкес алыңыз:

• LY500 (фотосуретті қараңыз F9)

- бірдей сыртқы түрі бар «3» және «7» ретінде белгіленген екі пластикалық бөлшектер, сол және оң жағынан ерекшеленеді; олар «L» және «R» әрпімен белгіленеді және бөлшектеу және орнату кезінде міндетті түрде айырмашылықтарға назар аударыңыз.

- «4» санымен белгіленген бөлшек шолу бұрышын реттеу үшін жұмыс істейтін орнату бөлшегі болып табылады.

- Кескінде «8» деп белгіленген бөлшек, өзімен басқа арналған байлағышты білдіреді; оны үнемі ауыстыруыңызды өтінеміз.

• LY600 - LY800 (фотосуретті қараңыз F14)

2. Масканы алып тастаңыз және төменгі ажыратылған көрініске сәйкес бауды орнатыңыз:

(фотосуретті қараңыз F10)

Масканы орнату сипаттамасы

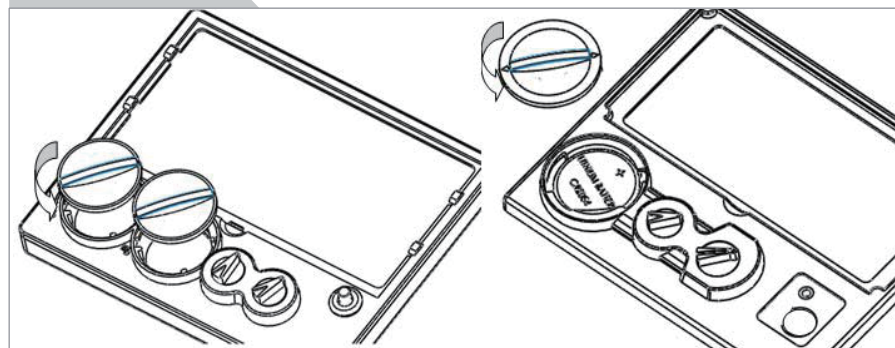
1. Алдымен бауды реттеу саптың артқы жағында болуы үшін бауды бұраңыз, қолмен басыңыз және сағат тіліне қарсы бау өлшемін үлкейту үшін бау диаметрін реттеу сапын бұраңыз; әйтпесе, оны тарылтыңыз. (фотосуретті қараңыз F7)

2. Саңылаудың төбеден бойлық орналасуын көзге реттеу үшін саңылаудың тереңдік ауқымын реттеңіз. (фотосуретті қараңыз F11)

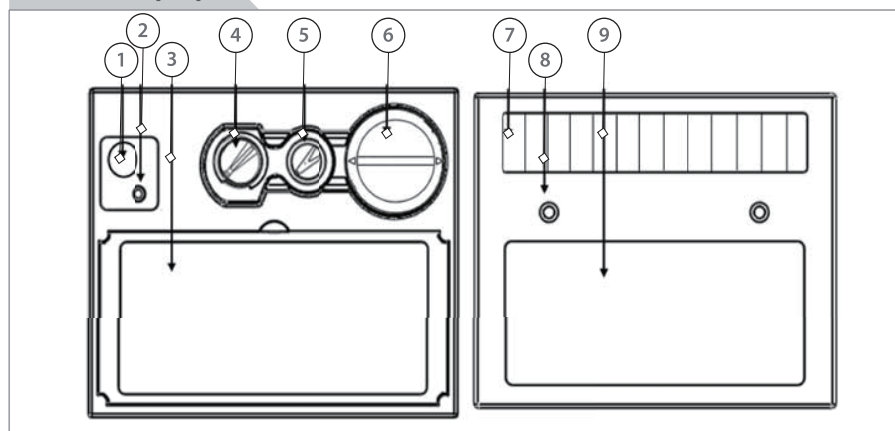
3. Масканы бастың ілгегінің ұзын қозғалмалы саңылауында алға-артқа жылжытатындай етіп, екі жағынан қысқыш сомындарды босатыңыз, әйнектің көрінісінен көзге дейінгі қашықтықты реттеңіз. (фотосуретті қараңыз F12)

4. Шынының шолу бұрышын реттеу үшін орнату бөлшегін түрлі тіреуіш бағаналарда бекітіңіз, қажетті биіктіктің бұрышын, көлденең шолу бұрышы мен жоғарғы шолу бұрышын сәл реттеңіз. (фотосуретті қараңыз F13)

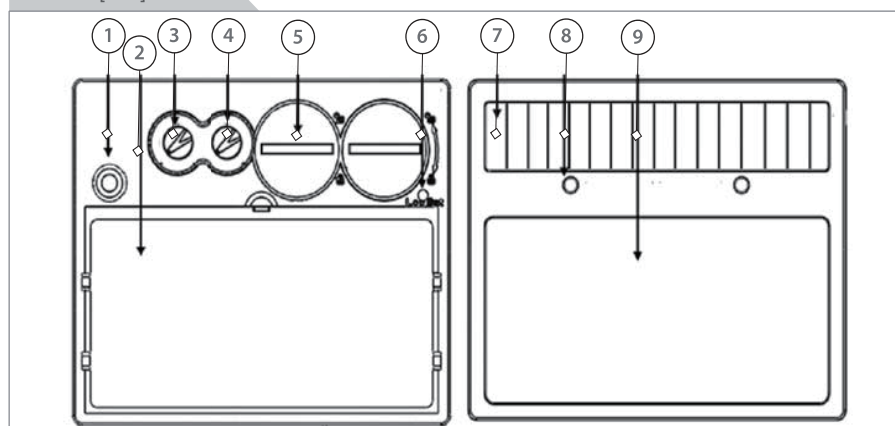
[F15]



LY600A-600C [F16]

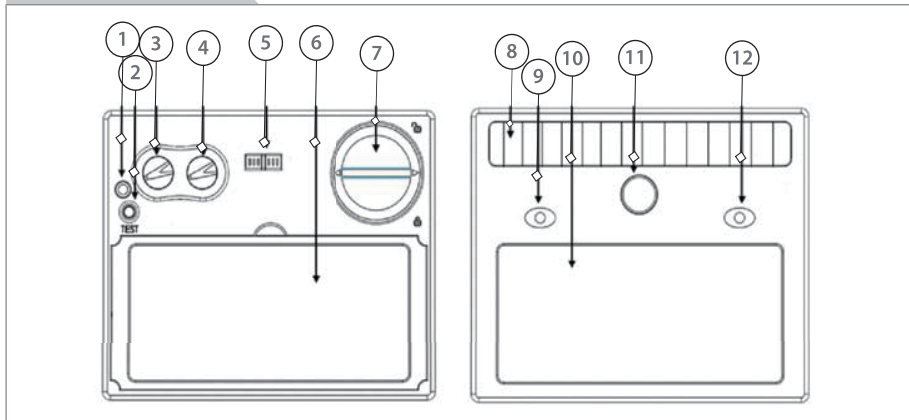


LY600B [F17]

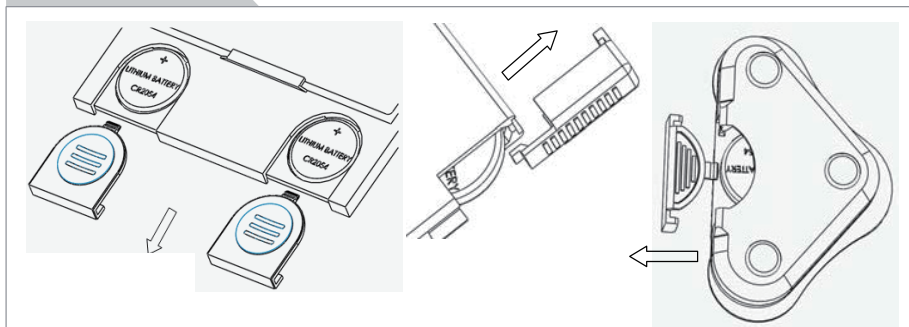




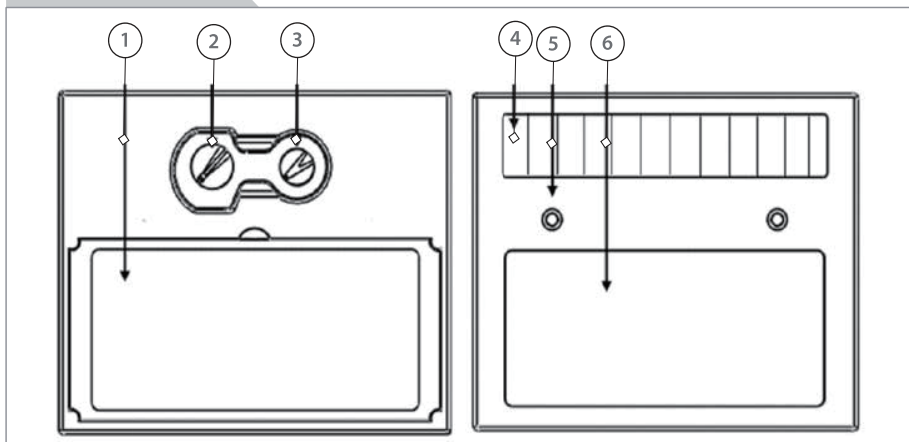
LY600L [F18]



LY800 [F19]



LY500A / B / H [F20]



Негізгі техникалық параметрлер

LY800

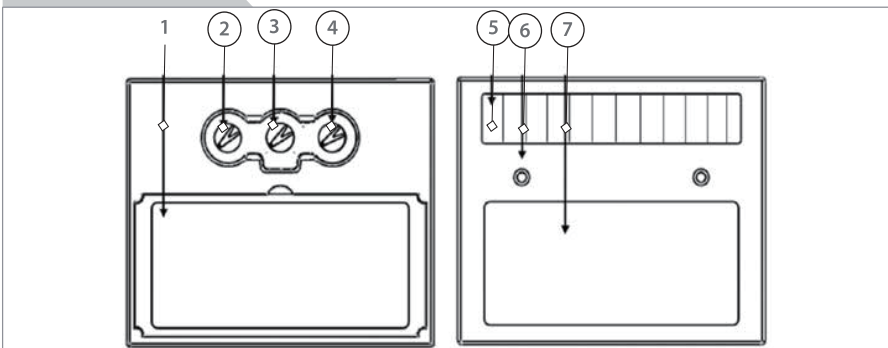
	LY800A	LY800B	LY800C	LY800D	LY800H
Сүзгі үлгісі					
Сүзгі өлшемі	133mm×114mm×10mm				
Көріну аймағының белсенді аймағы	100×59.5	100×67	100×83	100×93	
Ашық түс	DIN4				
Күңгірт түс	DIN5↔DIN9/ DIN9↔DIN13				
Қараңғы күйді жылжыту әдісі	Ішкі		Сыртқы, бірқалыпты ауысым		
Ажыратып қосу уақыты	≤1/10000C				
Сезімталдықты реттеу	Бірқалыпты реттеу				
Кідірту уақыты	0.1C↔0.8C				
Қуат көзі	Литий батареясы және күн батареясы				
Литий батареясының номиналды сыйымдылығы	1200мАч		600мАч		
Ауыстырмалы литий батареясы	YES				
Жұмыс температурасы	-20C+65C				
Доға дәнекерлеуге арналған датчиктер	4				
UVB қорғау класы	DIN16				
Бастырғыш	ИӘ				
Төмен зарядтау деңгейі	ИӘ				
Сынақтама	ИӘ				
Кесу	ИӘ				

KZ

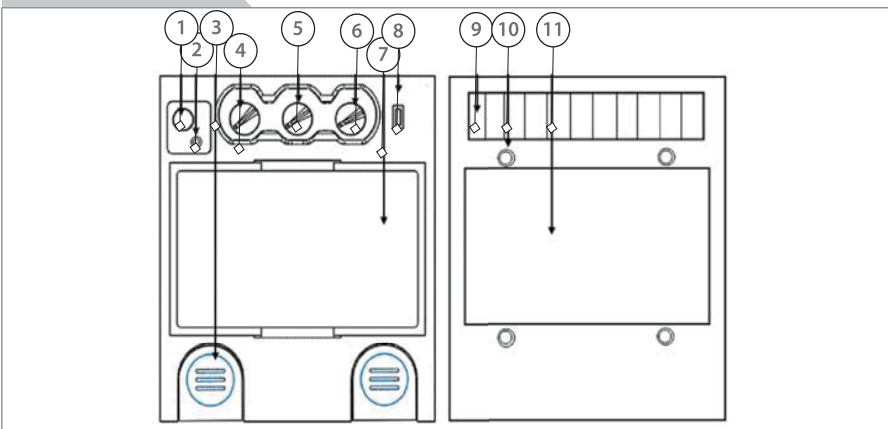


Негізгі техникалық параметрлер		LY600			
Сүзгі үлгісі	LY600A	LY600B	LY600C	LY600L	
Сүзгі өлшемі	110mm×90mm×9mm				
Көріну аймағының белсенді аймағы	92.5×42.5	100×50	92.5×42.5	92.5×42.5	
Ашық түс	DIN4	DIN4.5	DIN4		
Күңгірт түс	DIN9↔DIN13	DIN8.5↔DIN12.5	DIN9↔DIN13		
Қараңғы күйді жылжыту әдісі	Сыртқы, бірқалыпты ауысым				
Ажыратып қосу уақыты	≤3/10000C				
Сезімталдықты реттеу	Бірқалыпты реттеу				
Кідірту уақыты	0.1C↔0.8C				
Қуат көзі	Литий батареясы және күн батареясы				
Литий батареясының номиналды сыйымдылығы	CR2450 600мАч	2*CR2032 420мАч	CR2450 600мАч	CR2477 1100 мАч	
Ауыстырмалы литий батареясы	ИӘ				
Жұмыс температурасы	-20C+65C				
Доға дәнекерлеуге арналған датчиктер	2				
UVB қорғау класы	DIN16				
Бастырғыш	ИӘ				
Төмен зарядтау деңгейі	ИӘ				
Сынақтама	ИӘ				
Жарықдиодты шам	ЖОҚ		ИӘ		

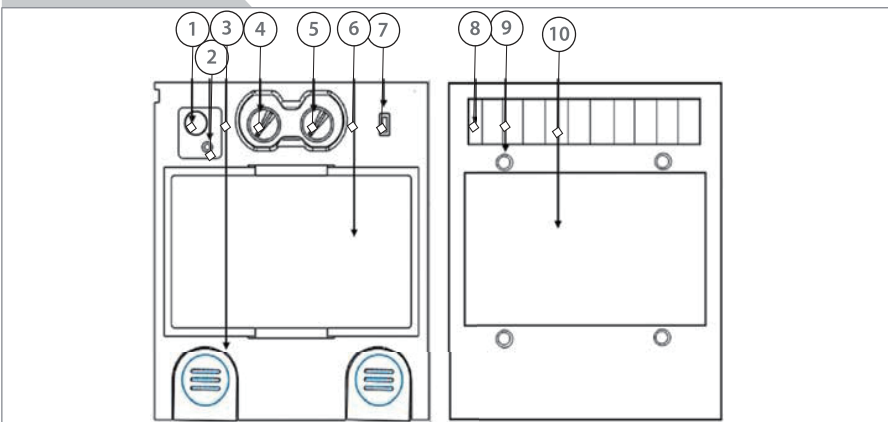
LY500D / E [F21]



LY800A [F22]

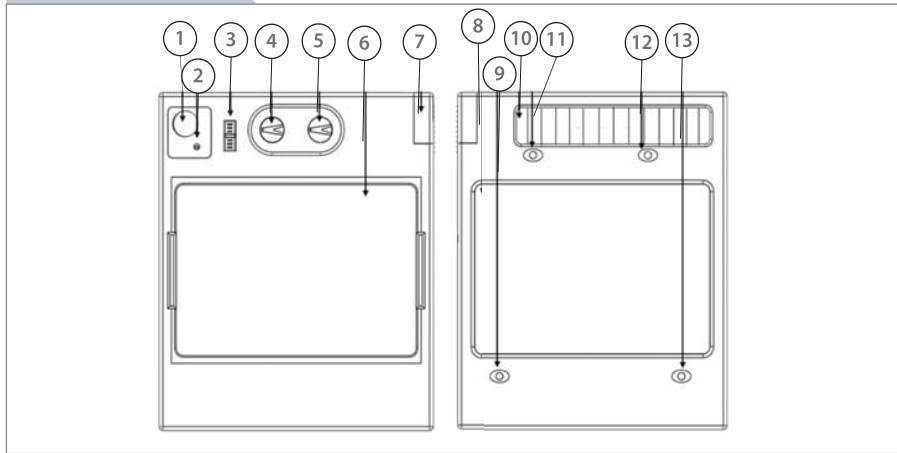


LY800B [F23]

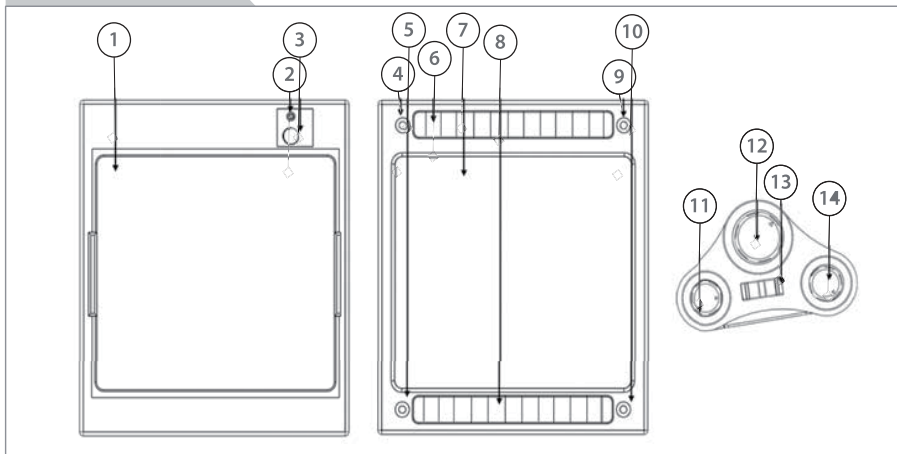




LY800C [F24]



LY800H [F25]



Model editor instruction



	Негізгі техникалық параметрлер		LY500
Сүзгі үлгісі	• LY500A/LY500D	• LY500B/LY500E	• LY500H
Сүзгі өлшемі	110mm×90mm×9mm		
Көріну аймағының белсенді аймағы	92.5mm×42.5mm	92.5mm×42.5mm	98mm×43mm
Ашық түс	DIN4	DIN4.5	DIN4
Күңгірт түс	DIN9↔DIN13	DIN8.5↔DIN12.5	DIN9↔DIN13
Қараңғы күйді жылжыту әдісі	Бірқалыпты ауысым		
Ажыратып қосу уақыты	≤3/10000C	≤5/10000C	≤3/10000C
Сезімталдықты реттеу	Бірқалыпты реттеу		
Кідірту уақыты	0.1C↔0.8C		
Қуат көзі	Литий батареясы және күн батареясы		
Литий батареясының номиналды сыйымдылығы	600мАч		
Жұмыс температурасы	-20C+65C		
Доға дәнекерлеуге арналған датчиктер	2		
UVB қорғау класы	DIN16		
Бастырғыш	ИӘ/ЖОҚ		
Төмен зарядтау деңгейі	ЖОҚ		
Сынақтама	ЖОҚ		



АВТО ҚАРАҢҒЫЛАЙТЫН ДӘНЕКЕРЛЕУ МАСКАСЫ

- LY500 сүзгісі (see picture F1)
- LY600 сүзгісі (see picture F2)
- LY800 сүзгісі (see picture F3,4,5,6,8)



Осы өнімді орнатып, пайдалану кезінде қауіпсіздікке назар аударыңыз және осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

НЕГІЗГІ ЕРЕКШЕЛІКТЕР

1. Қауіпсіз құрастырым әлемге белгілі стильге ие болды, эргономикалық қағидатқа сәйкес келеді және ішкі кеңістікті жеткілікті қамтамасыз етеді, бұл пайдалану мен кию кезінде ыңғайлылықты жеңілдетеді. Жұмсақ текстурасы бар шлем қабығының материалдары жоғары/төмен температураға, таттануға, отқа төзімділікке және жарыққа төзімділікке төзімді, жоғары беріктігі және ұзақ мерзімділігі бар. Ол сіздің бетіңізді, мойыныңызды, құлақты және т.б. жан-жақты қорғай алады.
2. Жоғары сапалы сұйық кристалдар және оптикалық жабын, сондай-ақ ультракүлгін және инфрақызыл сәулелерден қорғау (қорғаныс деңгейі: 16 #) дәнекерлеушіні ультракүлгін сәулелер, инфрақызыл сәулелер және т.б. сияқты зиянды сәулелердің жарақаттан қорғау үшін қолданылады.
3. Басқару тізбегінде қолданылатын автоматты түрлендіру технологиясының бастапқы құрастырым көзілдірік доға 1/10000 секундқа әрекет етуге және күшті жарықты қараңғы жарыққа өзгертуге мүмкіндік береді. Нәтижесінде, ол біздің көзді күтпеген доғамен зақымданудан қорғай алады.
4. Интерференцияға қарсы ауыстырып-қосқыштың бірегей дизайны жақын маңдағы күрделі ортаның салдарынан дәнекерлеу объектінің анық көрінуін болдырмауға мүмкіндік береді.
5. Қою реңкі DIN5~DIN9 / DIN9~DIN13, нақты жағдайға сәйкес қолмен орнатылған сатысыз бақылау.
6. Қараңғы жарық: 0.1 s~ 0.8 s, қадамсыз басқару.
7. Кесу, тегістеу функциясы бар.

ЖҰМЫС ІСТЕУ ПРИНЦИПІ

Түрлі қоспалар мен пигменттен жасалған дәстүрлі пассивті көлеңкелейтін линзасымен ерекшеленеді. ADF LCD ADF линзасы ретінде пайдаланады, дәнекерлеу кезінде доғаның пайда болуы мен жоғалуын анықтау үшін айналы бетіндегі зондты пайдалана отырып, және бізді зиянды сәулелерден қорғау мақсатына жету үшін СК-дисплейді көлеңкелейтін деңгейін басқару үшін электрді пайдалана отырып, ультракүлгін сәулелерді, ультракүлгін сәулелерді шағылыстыра алады. Сонымен қатар, қол толығымен босатылды. Пісіру аса дәлірек. Осылайша, тиімділік артады.



AUTO DARKENING WELDING MASK - USER'S MANUAL

- LY500 Filter (see picture F1)
- LY600 Filter (see picture F2)
- LY800 Filter (see picture F3,4,5,6,8)



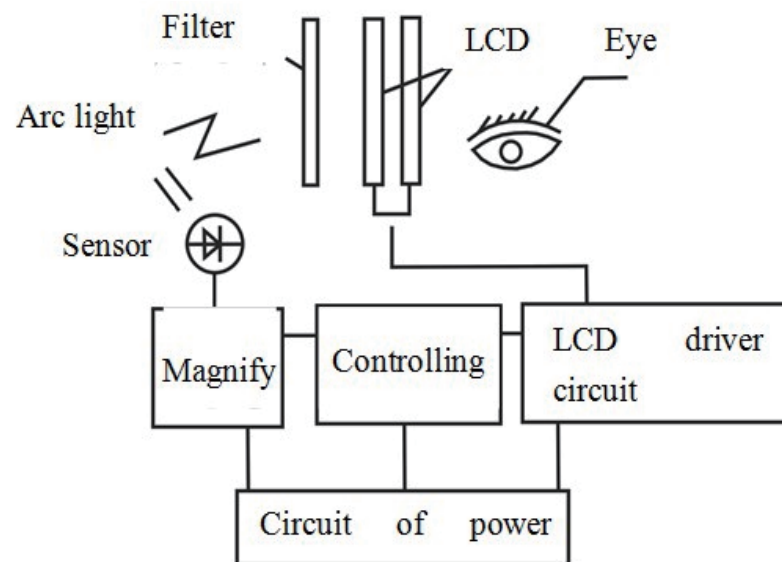
Pay attention to self-safety and read this manual carefully while installing and operating this product.

MAIN CHARACTERS

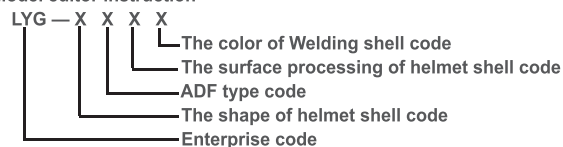
1. The safe structure design adopts a world famous style, conform to the ergonomic principle, and provides an ample internal space. which makes it easy to operate and comfortable to wear. The helmet shell materials with soft texture are resistant to high/low temperature, corrosion, flame-retardant and light-proof, with high strength, and durable. It may comprehensively protect your face, neck, ears and so on.
2. Liquid crystal of high quality and optical coating, and protection for shielding ultraviolet and infrared rays(level of protection:16#) are adopted to protect welding operator from being injured by harmful rays such as ultraviolet rays, infrared rays, etc.
3. The original design of automatic transform technology used in controlling circuit make it possible for goggles to be able to react to the arc in 1/10000 second and change strong light to dark light. As a result, it can protect our eyes from being injured by sudden arc.
4. Unique design anti-interference switch avoids not seeing welding object clearly due to complex surrounding nearby.
5. Dark shade (DIN9~DIN13 for LY600), (DIN5~DIN9/DIN9~DIN13 for LY800),stepless control, set by hand according to actual situation.
6. Dark to light : 0.1 s~ 0.8 s ,stepless control.
7. With cutting, grinding function for LY600 and LY800.

WORKING PRINCIPLE

Different with traditional passive shading lens, made from various additives and pigment. ADF adopts LCD as lens ADF , using the probe on mirror surface to probe the appearance and disappearance of arc when welding , and using electricity to drive shading level of the LCD to achieve the goal of protecting us from harmful rays, can absolutely reflect ultraviolet rays and ultrared rays .In addition, hands are thoroughly set free. Welding is more exactly. Therefore, efficiency is improved.



Model editor instruction



EN

Main technical parameter		LY500	
Filter Model	• LY500A/LY500D	• LY500B/LY500E	• LY500H
Filter Size	110mm×90mm×9mm		
Active Viewing Area	92.5mm×42.5mm	92.5mm×42.5mm	98mm×43mm
Light Shade	DIN4	DIN4.5	DIN4
Dark Shade	DIN9↔DIN13	DIN8.5↔DIN12.5	DIN9↔DIN13
Way to shift Dark State	Stepless shift		
Switching Time	≤3/10000S	≤5/10000S	≤3/10000S
Sensitivity Adjustment	Stepless Control		
Delay Time	0.1S↔0.8S		
Power supply	Lithium battery&Solar supply		
Rated Capacity of Lithium Battery	600mAh		
Operating Temperature	-20C+65C		
Sensors to Weld Arc	2		
Protect Grade against UVB	DIN16		
Grind	YES/No		
Low battery	No		
Test	No		

LY800C - LY800D (see picture F24)

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Кнопка самопроверки ADF | 8. Фильтр UV.IR |
| 2. Сигнал низкого объема | 9. Сенсор |
| 3. Функциональная кнопка | 10. Фотоэлектрический элемент |
| 4. Ручка контроля чувствительности | 11. Сенсор |
| 5. Ручка контроля время выдержки | 12. Сенсор |
| 6. Пластина защиты LCD | 13. Сенсор |
| 7. Литийная батарея | |

LY800H (see picture F25)

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Пластина защиты LCD | 9. Сенсор |
| 2. Сигнал низкого объема | 10. Сенсор |
| 3. Кнопка самопроверки ADF | 11. Ручка контроля чувствительности |
| 4. Сенсор | 12. Ручка контроля оттенка |
| 5. Сенсор | 13. Функциональная кнопка |
| 6. Фотоэлектрический элемент | 14. Ручка контроля время выдержки |
| 7. Фильтр UV.IR | |
| 8. Фотоэлектрический элемент | |

RU

ПОСЛЕ СЛУЖБЫ

Уважаемый пользователь,

Пожалуйста, пройдите соответствующие страховые формальности своевременно в соответствии с гарантийным талоном после покупки продукта; если вам нужна помощь во время использования, пожалуйста, свяжитесь с местными агентами. Мы искренне обещаем клиентам: На всю продукцию, продаваемую нашей компанией (за исключением быстроизнашивающихся деталей), мы предоставляем годовую гарантию и сервисное обслуживание в течение всей жизни. Ваши ценные замечания и предложения приветствуются.

Примечание: Любое искусственное повреждение или любой ущерб, возникший в результате неправильного использования или несоблюдения руководства пользователя, выходит за рамки бесплатной гарантии. С вас будут списаны расходы на любой ремонт по цене запчастей.

Пожалуйста, запишите следующие данные для контакта.

Гарантийный талон

Вид продукции		Серийный номер	
Место покупки		Дата покупки	
Телефон агента		Счет-фактура нет	

LY600A - LY600C (посмотреть картинку F16)

1. Кнопка самопроверки ADF
2. Сигнал низкого объема
3. Пластина защиты LCD
4. Ручка контроля чувствительности
5. Ручка контроля время выдержки
6. Литийная батарея
7. Фотоэлектрический элемент
8. Сенсор
9. Фильтр UV.IR

RU

LY600B (посмотреть картинку F17)

1. Кнопка самопроверки ADF
2. Пластина защиты LCD
3. Ручка контроля чувствительности
4. Ручка контроля время выдержки
5. Литийная батарея
6. Сигнал низкого объема
7. Фотоэлектрический элемент
8. Сенсор
9. Фильтр UV.IR

LY600L (посмотреть картинку F18)

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Сигнал низкого объема | 10. Фильтр UV.IR |
| 2. Кнопка самопроверки ADF | 11. Светодиодная лампа |
| 3. Ручка контроля чувствительности | |
| 4. Ручка контроля время выдержки | |
| 5. Кнопка управления светодиодной лампой | |
| 6. Пластина защиты LCD | |
| 7. Литийная батарея | |
| 8. Фотоэлектрический элемент | |
| 9/12. Сенсор | |

LY800A (посмотреть картинку F22)

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Кнопка самопроверки ADF | 6. Ручка контроля время выдержки |
| 2. Сигнал низкого объема | 7. Пластина защиты LCD |
| 3. Литийная батарея | 8. Функциональная кнопка I |
| 4. Ручка контроля оттенка | 9. Фотоэлектрический элемент |
| 5. Ручка контроля чувствительности | 10. Сенсор |
| | 11. Фильтр UV.IR |

LY800B (посмотреть картинку F23)

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1. Кнопка самопроверки ADF | 7. Функциональная кнопка |
| 2. Сигнал низкого объема | 8. Фотоэлектрический элемент |
| 3. Литийная батарея | 9. Сенсор |
| 4. Ручка контроля чувствительности | 10. Фильтр UV.IR |
| 5. Ручка контроля время выдержки | |
| 6. Пластина защиты LCD | |

Main technical parameter	LY600			
	LY600A	LY600B	LY600C	LY600L
Filter Model	LY600A	LY600B	LY600C	LY600L
Filter Size	110mm×90mm×9mm			
Active Viewing Area	92.5×42.5	100×50	92.5×42.5	92.5×42.5
Light Shade	DIN4	DIN4.5	DIN4	
Dark Shade	DIN9↔DIN13	DIN8.5↔DIN12.5	DIN9↔DIN13	
Way to shift Dark State	Outer control, stepless shift			
Switching Time	≤3/10000S			
Sensitivity Adjustment	Stepless Control			
Delay Time	0.1S↔0.8S			
Power supply	Lithium battery&Solar supply			
Rated Capacity of Lithium Battery	CR2450 600mAh	2*CR2032 420mAh	CR2450 600mAh	CR2477 1100 mAh
Replaceable Lithium Battery	YES			
Operating Temperature	-20C+65C			
Sensors to Weld Arc	2			
Protect Grade against UVB	DIN16			
Grind	YES			
Low battery	YES			
Test	YES			
LED lamp	NO		YES	

EN

EN

Main technical parameter	LY800				
Filter Model	LY800A	LY800B	LY800C	LY800D	LY800H
Filter Size	133mm×114mm×10mm				
Active Viewing Area	100×59.5	100×67	100×83	100×93	
Light Shade	DIN4				
Dark Shade	DIN5↔DIN9/ DIN9↔DIN13				
Way to shift Dark State	Internal		Outer , stepless shift		
Switching Time	≤1/10000S				
Sensitivity Adjustment	Stepless Control				
Delay Time	0.1S↔0.8S				
Power supply	Lithium battery&Solar supply				
Rated Capacity of Lithium Battery	1200mAh		600mAh		
Replaceable Lithium Battery	YES				
Operating Temperature	-20C+65C				
Sensors to Weld Arc	4				
Protect Grade against UVB	DIN16				
Grind	YES				
Low battery	YES				
Test	YES				
Cut	YES				

Сигнал низкого заряда батареи (LY600 - LY800)

Когда индикатор низкого заряда батареи горит красным, вам необходимо заменить новый аккумулятор (CR2450). Пожалуйста, замените батарею в соответствии с представлением ниже:

- **LY600 (посмотреть картинку F15)**
- **LY800 (посмотреть картинку F19)**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ШЛЕМА

1. Перед использованием автоматического затемнения сварочного шлема, пожалуйста, сначала оторвите пленки, прикрепленные к внутреннему и внешнему стеклу ПК, регулируя ручку затяжки между оголовьем и корпусом шлема, а затем отрегулируйте диаметр и глубину оголовья правильно для ношения.
2. Тест со стандартными лампами накаливания 40 Вт или выше перед использованием, жидкий кристалл станет черным, когда вы поставите лампы рядом с ним.
3. Не надевайте шлем на высокотемпературное сварное соединение после сварки.
4. Не принимайте шлем в качестве защитного шлема.
5. Своевременно заменяйте непрозрачные или поврежденные внутренние или наружные защитные стекла для обеспечения прямой видимости.
6. Для того чтобы защитить продукт от повреждения, пожалуйста не чистите его с чистой водой или растворителем; пожалуйста используйте мягкие ткани или ткань для чистки.
7. Чтобы обеспечить правильную работу фильтра автоматического затемнения, держите датчики сварочной дуги на нем в чистоте и не допускайте попадания посторонних предметов.
8. Когда температура окружающей среды относительно низкая, жидкокристаллические материалы в картридже могут стать немного замедляющими, в то время как это не влияет на различные защитные свойства.

ФИЛЬТР ADF

LY500A - LY500B - LY500H (посмотреть картинку F20)

1. Пластина защиты LCD
2. Ручка контроля чувствительности
3. Ручка контроля время выдержки
4. Фотоэлектрический элемент
5. Сенсор
6. Фильтр UV.IR

LY500D - LY500E (посмотреть картинку F21)

1. Пластина защиты LCD
2. Ручка контроля оттенка
3. Ручка контроля чувствительности
4. Ручка контроля время выдержки
5. Фотоэлектрический элемент
6. Сенсор
7. Фильтр UV.IR

5. Ослабьте зажимные гайки с обеих сторон, чтобы отрегулировать вертикальный угол маски, чтобы повернуть маску вверх или вниз; Вы можете услышать "Чак-Чак" во время регулировки.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАТЕМНЕНИЯ ФИЛЬТРА

Темный оттенок

Таблица ниже - таблица сравнения чисел цвета затемнения; Пожалуйста, выберите правильное число цвета затемнения на основе фактических условий работы, чтобы достичь оптимальной защиты и эффективности работы:

Welding current (A)	0,5	2,5	10	20	30	40	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500	
Welding type																					
SMAW						9	10		11				12					13		14	
MIG (heavy)								10	11				12					13		14	
MIG (light)								10	11			12		13				14		15	
TIG, GTAW			9		10		11		12				13					14		15	
MAG/ (CO2)							10	11	12				13					14		15	
SAW									10	11	12		13					14		15	
PAC									11				12					13			
PAW			8	9	10	11		12			13							14		15	

Примечание: Темный оттенок LY800B/LY500A/LY500B/LY500H находится вне контроля.

Регулировка чувствительности

выберите соответствующую чувствительность, не только для реализации возможности предотвращения помех, но и добиться лучшей работы.

1. когда сварочный ток мал, вам нужно поставить ручку «чувствительность» в верхнее положение, чтобы вы могли обнаружить слабую стабильную дугу;
2. Когда сварочный ток большой, вам нужно поставить ручку «чувствительность» в нижнее положение, Вы можете избежать вмешательства дуги другими;
3. Чувствительность, бесступенчатое управление, установить вручную в соответствии с реальной ситуацией

Время задержки

Время задержки-это время от темного оттенка до светлого, бесступенчатое управление.

1. Когда сварочный ток большой и свет расплавленной ванны очень сильный, вам нужно поставить ручку «задержки» в верхнее положение, чтобы избежать попадания очков на свет от расплавленной ванны.
2. Если вы хотите выполнять точечную сварку, вам нужно перевести ручку «задержки» в нижнее положение, чтобы повысить эффективность работы.
3. Установите ручку «задержки» в среднее положение, подходит для большинства режимов сварки.

Функция сварки / шлифования (LY600 - LY800)

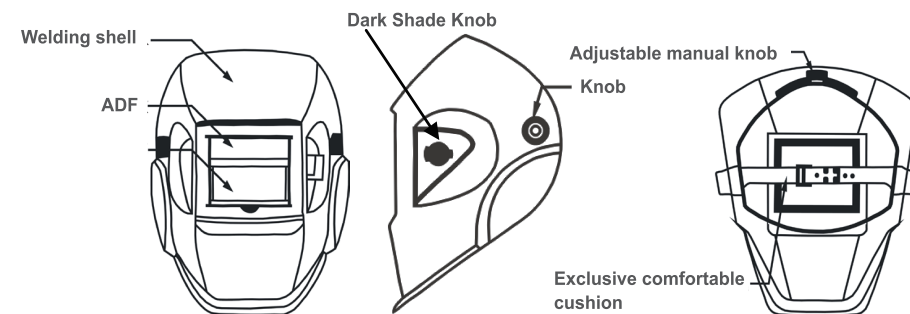
Функция сварки / шлифования переключается через ручку на корпусе шлема. Когда он переключен на «Grind», это означает, что он входит в режим шлифования, при котором фильтр автоматического затемнения не станет черным при обнаружении дугового света; поэтому, пожалуйста, переключитесь в правильное положение в зависимости от условий эксплуатации перед использованием.

Кнопка "ТЕСТ" (LY600 - LY800)

Если вы поставите кнопку "ТЕСТ", фильтр станет черным, фильтр может работа

STRUCTURE OF WELDING MASK AND INSTALLATION OF HEADBAND

Structure of welding mask



Description of Headband Installation

1. Take out the headband, and disassemble it according to the exploded view below:

• LY500 (see picture F9)

Note:

- The two plastic parts numbered as "3" and "7", with the same appearance, are distinguished on left and right; they are marked with "L" and "R", and please be sure to notice the distinction during disassembling and installation.
- The part numbered as "4" in the view is a locating piece working to adjust the viewing angle.
- The part numbered as "8" in the view is a sweatband; please replace it regularly.

• LY600 - LY800 (see picture F14)

2. Take out the mask and install the headband according to the exploded view below: (see picture F10)

Description of Mask Adjustment

1. Turn the headband first to make the headband adjusting knob at the back of the head, press with hand and turn counterclockwise the headband diameter adjusting knob to broaden the headband size; otherwise, narrow it. (see picture F7)
2. Adjust the band depth location hole to adjust the lengthwise position of the headband from head top to eyes. (see picture F11)
3. Loosen lug nuts at both sides to make the mask move back and forth in the long mobile hole of the head loop so as to adjust the distance from the window view to eyes. (see picture F12)
4. Fix locating piece on different locating columns to adjust the window view angle, slightly adjust the required angle of elevation, horizontal view angle, and top view angle. (see picture F13)

5. Loosen lug nuts at both sides to adjust the vertical angle of the mask , to turn up or down the mask; you may hear "chuck-chuck" during adjusting.

AUTO DARKENING FILTER'S OPERATION INSTRUCTION

Dark shade

The table below is the darkness color number comparison table; please select correct darkness color number based on the actual working conditions so as to reach the optimal protection and work efficiency:

Welding current (A)	0,5	2,5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450
Welding type												
SMAW				9	10		11		12		13	14
MIG (heavy)						10	11		12		13	14
MIG (light)						10	11		12	13	14	15
TIG, GTAW		9	10		11		12		13		14	
MAG/ (CO2)				10	11		12		13		14	15
SAW						10	11	12	13	14	15	
P&C						11		12		13		
PAW		8	9	10	11	12		13		14		15

Note: LY800B/LY500A/LY500B/LY500H'S dark shade is outside control.

Sensitivity adjustment

Choose the appropriate sensitivity, not only realize the anti-interference capability , but also achieve better work.

- When welding current is small , you need to put the "sensitivity" knob to high place, so you can detect weak stable arc.
- When welding current is big, you need to put the "sensitivity" knob to low place, you can avoid the arc interference by others
- Sensitivity is stepless control, set by hand according to actual situation

Delay time

Delay time is time from dark to light, Stepless control.

- When welding current is big and the light of molten pool is very strong , you need to put the "delay" knob to high place, so you can avoid the glasses to be wounded by the light of molten pool.
- If you want to do spot welding, you need to put the "delay" knob to low place , so you can improve the work efficiency.
- Adjust "delay" knob to middle place is suitable for most of welding mode.

Welding/Grinding function (For LY600 - LY800)

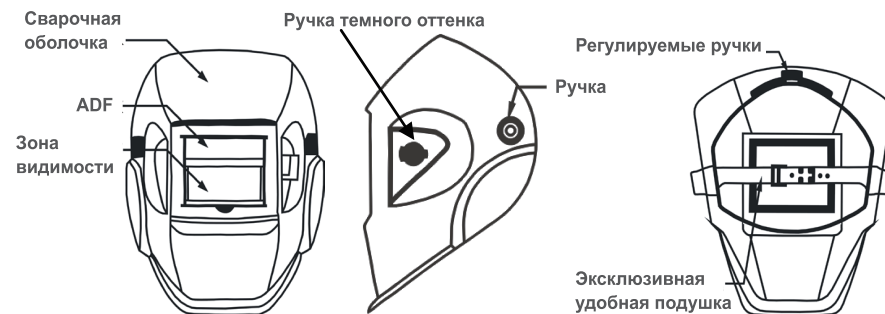
The welding/grinding function is switched through the knob on the helmet body. When it is switched to "Grind", it means it enters grinding mode under which the auto darkening filter will not turn black when detecting any arc light; therefore, please switch to the correct position based on service conditions before using.

"TEST"button (For LY600 - LY800)

If you put the "TEST" button , the filter turn black , the filter can work.

СТРУКТУРА СВАРОЧНОЙ МАСКИ И УСТАНОВКА ОГОЛОВЬЯ

Структура сварочной маски



Описание установки оголовья

- Выньте оголовье и разберите его согласно разобранному виду ниже:

LY500 (посмотреть картинку F9)

- две пластиковые детали, обозначенные как «3» и «7», имеющие одинаковый внешний вид, различаются слева и справа; они помечены буквами «L» и «R», и при разборке и установке обязательно обратите внимание на различия.
- Деталь, обозначенная цифрой «4», является установочной деталью, работающей для регулировки угла обзора.
- Деталь, обозначенная как «8» на изображении, представляет собой головную повязку; пожалуйста, заменяйте ее регулярно

LY600 - LY800 (посмотреть картинку F14)

- Снимите маску и установите оголовье в соответствии с разобранном видом ниже: (посмотреть картинку F10)

Описание настройки маски

- Сначала поверните оголовье, чтобы ручка регулировки оголовья оказалась на задней части, нажмите рукой и поверните против часовой стрелки ручку регулировки диаметра оголовья, чтобы увеличить размер оголовья; в противном случае, сузьте его. (посмотреть картинку F7)
- Отрегулируйте диапазон глубины расположения отверстия для того чтобы отрегулировать продольное положение дужки от макушки к глазам. (посмотреть картинку F11)
- Ослабьте зажимные гайки с обеих сторон, чтобы маска двигалась вперед и назад в длинном подвижном отверстии петли головы, чтобы отрегулировать расстояние от вида стекл до глаз. (посмотреть картинку F12)
- Зафиксируйте установочную деталь в разных опорных колонках, чтобы отрегулировать угол обзора стекла, слегка отрегулировать необходимый угол возвышения, горизонтальный угол обзора и угол обзора сверху. (посмотреть картинку F13)

RU

Основные технические параметры		LY800			
Модель Фильтра	LY800A	LY800B	LY800C	LY800D	LY800H
Размер Фильтра	133mm×114mm×10mm				
Активная область зоны видимости	100×59.5	100×67	100×83	100×93	
Светлый оттенок	DIN4				
Темный оттенок	DIN5↔DIN9/ DIN9↔DIN13				
Способ сдвига темного состояния	Внутренний		Внешняя , плавная смена		
Время переключения	≤1/10000C				
Регулировка чувствительности	Плавное регулирование				
Время задержки	0.1C↔0.8C				
Источник питания	Литиевая батарея и солнечная батарея				
Номинальная емкость литиевой батареи	1200мАч		600мАч		
Сменная литиевая батарея	ДА				
Рабочая температура	-20C+65C				
Датчики для сварки дуги	4				
Класс защиты от UVB	DIN16				
Молотилка	ДА				
Резка	ДА				
Test	ДА				
Низкий уровень заряда	ДА				

Low battery alarm (For LY600 - LY800)

When the light of low battery is red, you need replace the new battery, Please replace the battery according to the view below:

- **LY600 (see picture F15)**
- **LY800 (see picture F19)**

PRECAUTIONS FOR USE OF HELMET

1. Before using the auto darkening welding helmet, please first tear off the films attached to the inside and outside PC screening glass of the window, adjusting the tightening knob between headband and helmet body, and then adjust the headband diameter and depth properly for wearing.
2. Test with standard incandescent lamps of 40W or above before using, the liquid crystal will turn black when you put lamps near it.
3. Do not put the helmet on any high-temperature weld joint after welding.
4. Do not take the helmet as safety helmet.
5. Replace unclear or damaged inside or outside screening glass timely to ensure the lines of sight.
6. In order to protect the product from damage, please do not clean it with clear water or cleaning solvent; please use soft tissues or cloth for cleaning.
7. In order to ensure proper working of the auto darkening filter, please keep the sensors of weld arc on it clean and out other objects.
8. When the ambient temperature is relatively low, the liquid crystal materials in the cartridge may become a little retardant while it has no influence on various protective properties.

ADF FILTER

LY500A - LY500B - LY500H (see picture F20)

1. LCD protect plate
2. Sensitivity control knob
3. Delay time control knob
4. Solar cell
5. Sensor
6. UV. IR filter

LY500D - LY500E (see picture F21)

1. LCD protect plate
2. Shade control knob
3. Sensitivity control knob
4. Delay time control knob
5. Solar cell
6. Sensor
7. UV. IR filter

EN

LY600A - LY600C (see picture F16)

1. ADF Self-check button
2. Low volume alarm
3. LCD protect plate
4. Sensitivity control knob
5. Delay time control knob
6. Lithium Batttery
7. Solar cell
8. Sensor
9. UV. IR filter

LY600B (see picture F17)

1. ADF Self-check button
2. LCD protect plate
3. Sensitivity control knob
4. Delay time control knob
5. Lithium Batttery
6. Low volume alarm
7. Solar cell
8. Sensor
9. UV. IR filter

LY600L (see picture F18)

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| 1. Low volume alarm | 10. UV. IR filter |
| 2. ADF Self-check button | 11. LED lamp |
| 3. Sensitivity control knob | |
| 4. Delay time control knob | |
| 5. Led lamp control button | |
| 6. LCD protect plate | |
| 7. Lithium battery | |
| 8. Solar cell | |
| 9/12. Sensor | |

LY800A (see picture F22)

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. ADF Self-check button | 6. Delay time control knob |
| 2. Low volume alarm | 7. LCD protect plate |
| 3. Lithium battery | 8. Function keys |
| 4. Shade control knob | 9. Solar cell |
| 5. Sensitivity control knob | 10. Sensor |
| | 11. UV. IR filter |

LY800B (see picture F23)

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| 1. ADF Self-check button | 7. Function keys |
| 2. Low volume alarm | 8. Solar cell |
| 3. Lithium Battery | 9. Sensor |
| 4. Sensitivity control knob | 10. UV. IR filter |
| 5. Delay time control knob | |
| 6. LCD protect plate | |

Основные технические параметры		LY600			
	LY600A	LY600B	LY600C	LY600L	
Модель Фильтра	LY600A	LY600B	LY600C	LY600L	
Размер Фильтра	110mm×90mm×9mm				
Активная область зоны видимости	92.5×42.5	100×50	92.5×42.5	92.5×42.5	
Светлый оттенок	DIN4	DIN4.5	DIN4		
Темный оттенок	DIN9↔DIN13	DIN8.5↔DIN12.5	DIN9↔DIN13		
Способ сдвига темного состояния	Внешняя , плавная смена				
Время переключения	≤3/10000C				
Регулировка чувствительности	Плавное регулирование				
Время задержки	0.1C↔0.8C				
Источник питания	Литиевая батарея и солнечная батарея				
Номинальная емкость литиевой батареи	CR2450 600мАч	2*CR2032 420мАч	CR2450 600мАч	CR2477 1100 мАч	
Сменная литиевая батарея	ДА				
Рабочая температура	-20C+65C				
Датчики для сварки дуги	2				
Класс защиты от UVB	DIN16				
Молотилка	ДА				
Резка	ДА				
Тест	ДА				
Светодиодная лампа	нет		ДА		

Инструкция редактора модели



Основные технические параметры

LY500

	LY500A/LY500D	LY500B/LY500E	LY500H
Модель Фильтра	• LY500A/LY500D	• LY500B/LY500E	• LY500H
Размер Фильтра	110mm×90mm×9mm		
Активная область зоны видимости	92.5mm×42.5mm	92.5mm×42.5mm	98mm×43mm
Светлый оттенок	DIN4	DIN4.5	DIN4
Темный оттенок	DIN9↔DIN13	DIN8.5↔DIN12.5	DIN9↔DIN13
Способ сдвига темного состояния	плавная смена		
Время переключения	≤3/10000C	≤5/10000C	≤3/10000C
Регулировка чувствительности	Плавное регулирование		
Время задержки	0.1C↔0.8C		
Источник питания	Литиевая батарея и солнечная батарея		
Номинальная емкость литиевой батареи	600мАч		
Рабочая температура	-20C↔65C		
Датчики для сварки дуги	2		
Класс защиты от UVB	DIN16		
Молотилка	ДА/нет		
Низкий уровень заряда	НЕТ		
Тест	НЕТ		

LY800C - LY800D (see picture F24)

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| 1. ADF Self-check button | 8. UV, IR filter |
| 2. Low volume alarm | 9. Sensor |
| 3. Function keys | 10. Solar cell |
| 4. Sensitivity control knob | 11. Sensor |
| 5. Delay time control knob | 12. Sensor |
| 6. LCD protect plate | 13. Sensor |
| 7. Lithium battery | |

LY800H (see picture F25)

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1. LCD protect plate | 9. Sensor |
| 2. Low volume alarm | 10. Sensor |
| 3. ADF Self-check button | 11. Sensitivity control knob |
| 4. Sensor | 12. SHADE control knob |
| 5. Sensor | 13. Function keys |
| 6. Solar cell | 14. Delay time control knob |
| 7. UV, IR filter | |
| 8. Solar cell | |

AFTER SERVICE

Dear users:

Please go through relevant insurance formalities timely according to the warranty card after purchasing the product; if you need any help during use, please contact local agents. We earnestly promise customers: For all products sold by our company (excluding quick-wear parts), we provide one year warranty and life-long maintenance service. Your valuable comments and suggestions are welcome.

Note: Any man-made damage or any damage arising from improper use or failure to follow the user manual is outside the scope of free warranty. You will be charged for the costs of any repair by the price of parts.

Please record the following data for contacting.

Warranty card

Type of Product		Serial number	
Place of purchase		Date of purchase	
Telephone of Agent		Invoice no	

AUTOMATISCHE ABLENDE SCHWEISSERSCHUTZHAUBE

- LY500 Filter (siehe bild F1)
- LY600 Filter (siehe bild F2)
- LY800 Filter (siehe bild F3,4,5,6,8)



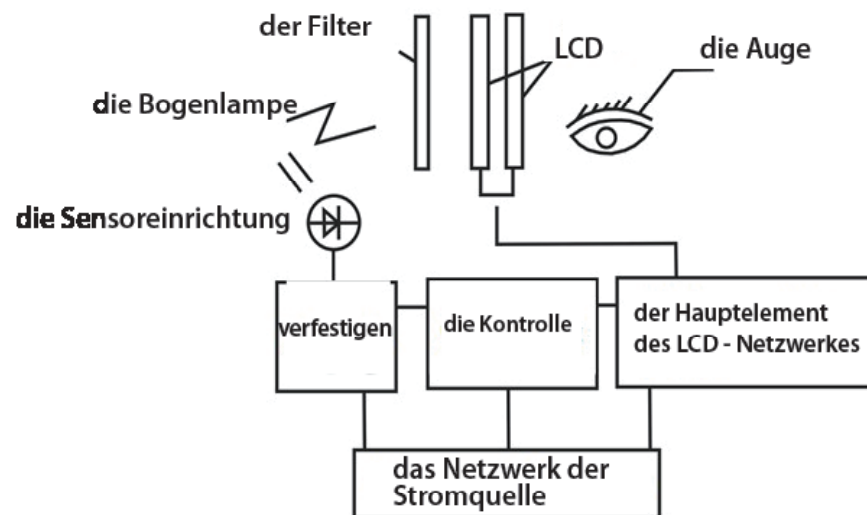
Beachten Sie, bitte, die Sicherheit und lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, wenn Sie dieses Produkt installieren und behandeln.

HAUPTCHARAKTERISTIKEN:

1. Die gefahrlose Konstruktion hat einen weltberühmten Stil erhalten, entspricht auch dem ergonomischen Prinzip und versorgt viel Platz im Innenraum, was die Bedienung und die Bequemlichkeit beim Tragen erleichtert. Beschichtung des Helms mit einer weichen Textur sind beständig gegen hohe / niedrige Temperaturen, Korrosion, Feuerbeständigkeit und Lichtbeständigkeit, mit hoher Festigkeit und Haltbarkeit. Der Helm kann Ihr Gesicht, Hals, Ohren usw. umfassend schützen.
2. Hochwertige Flüssigkristalle und eine optische Beschichtung sowie ein Schutz gegen UV- und Infrarotstrahlen (Schutzniveau: 16 #) schützen den Schweißer vor Verletzungen durch schädliche Strahlen wie UV-Strahlen, Infrarotstrahlen usw.
3. Die ursprüngliche Konstruktion der in der Steuerschaltung verwendeten Transformationstechnologie ermöglicht die Brille auf den Lichtbogen in 1/10000 Sekunden zu reagieren und das starke Licht in Dunkel umzuwandeln. Infolge dessen kann sie unsere Augen vor Schäden durch einen unerwarteten Lichtbogen schützen.
4. Die einzigartige Konstruktion des interferenzwidrigen Schalters lässt deutliches Sehevermögens des Schweißobjekts wegen schwieriger Umgebung in der Nähe vermeiden.
5. Dunkler Farbton DIN5 ~ DIN9 / DIN9 ~ DIN13, stufenlose Prüfung, die entsprechend der tatsächlichen Situation manuell eingestellt wurde.
6. Dunkles Licht: 0.1 s~ 0.8 s, stufenlose Steuerung.
7. Mit spanabhebender Schleiffunktion.

FUNKTIONSPRINZIP

Es unterscheidet sich durch eine traditionelle passive Abschattungslinse, die aus verschiedenen Additiven und Pigmenten besteht. Der ADF benutzt LCD als ADF-Linse durch den Gebrauch einer Sonde auf der Spiegelfläche, um das Auftreten und Verschwinden des Lichtbogens während des Schweißens zu bestimmen und steuert unter Benutzung der Elektrizität für Regulierung der Abblendungsstufe des LCD-Displays, um uns vor schädlichen Strahlen zu schützen, kann ultraviolette sowie infrarote Strahlen vollständig reflektieren. Dabei sind die Hände völlig befreit. Das Schweißen ist genauer. Auf solche Weise wird der Wirkungsgrad erhöht.



20

АВТО ЗАТЕМНЯЮЩАЯ СВАРОЧНАЯ МАСКА

- LY500 Фильтр (see picture F1)
- LY600 Фильтр (see picture F2)
- LY800 Фильтр (see picture F3,4,5,6,8)



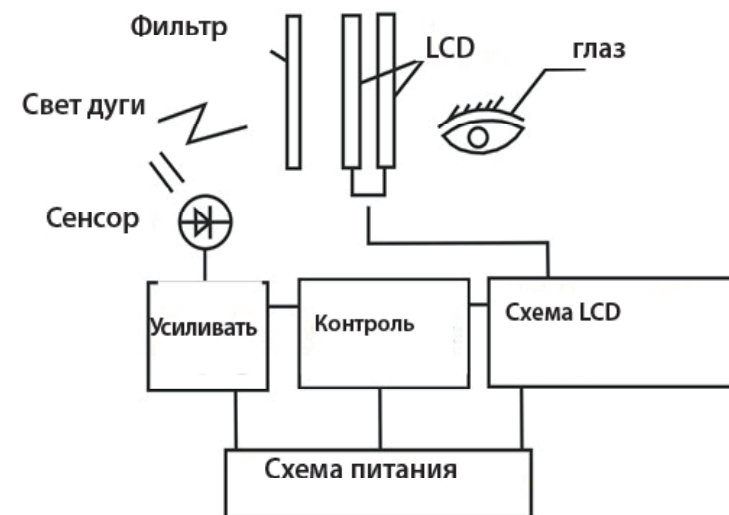
Обратите внимание на безопасность и внимательно прочитайте данное руководство при установке и эксплуатации данного изделия.

ГЛАВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Безопасная конструкция получила всемирно известный стиль, так же соответствует эргономическому принципу и обеспечивает достаточно внутреннего пространства, что облегчает эксплуатацию и удобство при ношении. Материалы оболочки шлема с мягкой текстурой устойчивы к высокой/низкой температуре, коррозии, огнестойкости и светостойкости, с высокой прочностью и долговечностью. Он может всесторонне защитить ваше лицо, шею, уши и т.д.
2. Жидкие кристаллы высокого качества и оптическое покрытие, а также защита от ультрафиолетовых и инфракрасных лучей (уровень защиты: 16 #) используются для защиты сварщика от травм от вредных лучей, таких как ультрафиолетовые лучи, инфракрасные лучи и т.д.
3. Оригинальная конструкция технологии автоматического преобразования, используемая в управляющей цепи, позволяет очкам реагировать на дугу в 1/10000 секунды и менять сильный свет на темный. В результате, он может защитить наши глаза от повреждения неожиданной дугой.
4. Уникальный дизайн противинтерференционного переключателя позволяет избежать четкого видения сварочного объекта из-за сложного окружения поблизости.
5. Темный оттенок DIN5~DIN9 / DIN9~DIN13, бесступенчатый контроль, установленный вручную в соответствии с фактической ситуацией.
6. Темный свет: 0.1 s~ 0.8 s, бесступенчатое управление.
7. С режущей, шлифовальной функцией.

ПРИНЦИП ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Отличается традиционной пассивной затемняющей линзой, изготовленной из различных добавок и пигмента. ADF использует LCD в качестве линзы ADF, используя зонд на зеркальной поверхности для определения появления и исчезновения дуги при сварке, и используя электричество для управления уровнем затемнения ЖК-дисплея, чтобы достичь цели защиты нас от вредных лучей, может абсолютно отражать ультрафиолетовые лучи Ультракрасные лучи. Кроме того, руки полностью освобождены. Сварка более точная. Таким образом, эффективность повышается.



29

LY800C - LY800D (siehe bild F24)

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. ADF Self-check button | 8. UV, IR filtr |
| 2. Signal des Niedervolums | 9. Sensoreinrichtung |
| 3. Funktionstaste | 10. Photoelektrisches Element |
| 4. Knopf der Empfindlichkeitsregelung | 11. Sensoreinrichtung |
| 5. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle | 12. Sensoreinrichtung |
| 6. LCD Abdeckplatte | 13. Sensoreinrichtung |
| 7. Lithiumbatterie | |

LY800H (siehe bild F25)

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. LCD Abdeckplatte | 9. Sensoreinrichtung |
| 2. Signal des Niedervolums | 10. Sensoreinrichtung |
| 3. ADF Self-check button | 11. Knopf der Empfindlichkeitsregelung |
| 4. Sensoreinrichtung | 12. Knopf für Farntonregelung |
| 5. Sensoreinrichtung | 13. Funktionstaste |
| 6. Photoelektrisches Element | 14. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle |
| 7. UV, IR filtr | |
| 8. Photoelektrisches Element | |

NACH DEM BETRIEB

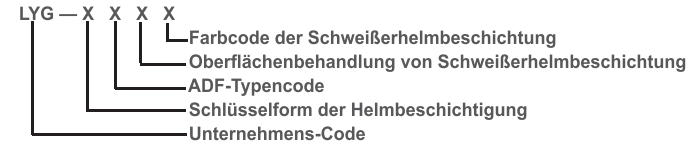
Sehr geehrter Benutzer,
 Bitte erledigen Sie die entsprechenden Versicherungsformalitäten rechtzeitig gemäß der Garantiekarte nach dem Kauf des Produkts. Wenn Sie während des Gebrauchs eine Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Vertreter. Wir versprechen unseren Kunden aufrichtig: Für alle von unserer Firma verkauften Produkte (mit Ausnahme von Verschleißteilen) gewähren wir eine einjährige Garantie und einen lebenslangen Kundendienst. Ihre wertvollen Kommentare und Vorschläge werden herzlich annehmen.
 Hinweis: Von Menschen verursachte Schäden oder Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht wurden, liegen außerhalb des Bereichs der kostenlosen Garantie. Eventuelle Reparaturen werden Sie zum Preis von Ersatzteilen selbstständig bezahlen.

Bitte notieren Sie die folgenden Kontaktdaten.

Garantiekarte

Produktionsart		Seriennummer	
Ort des Kaufs		Kaufdatum	
Telefon von Vertreter		Lieferschein Nummer	

Anleitung zum Modelleditor



Die wichtigsten technischen Parameter

LY500

	LY500A/LY500D	LY500B/LY500E	LY500H
Filtermodell	• LY500A/LY500D	• LY500B/LY500E	• LY500H
Filtergröße	110mm×90mm×9mm		
Aktiver Sichtfeld	92.5mm×42.5mm	92.5mm×42.5mm	98mm×43mm
Hellstufe	DIN4	DIN4.5	DIN4
Abdunklung	DIN9↔DIN13	DIN8.5↔DIN12.5	DIN9↔DIN13
Methode des Übergangs zur Abdunklung	schonungsvoller Wechsel		
Schaltzeit	≤3/10000C	≤5/10000C	≤3/10000C
Empfindlichkeitsregelung	sanfte Regelung		
Verzögerungszeit	0.1C↔0.8C		
Stromversorgung	Lithiumbatterie und Solarbatterie		
Nennkapazität der Lithiumbatterie	600mAh		
Betriebstemperatur	-20C+65C		
Sensore der Bogenlampe	2		
UVB Schutzklasse	DIN16		
Drescher	JA/Nein		
Niedriger Ladestatus	Nein		
Test	Nein		

DE

DE

Die wichtigsten technischen Parameter		LY600			
Filtermodell	LY600A	LY600B	LY600C	LY600L	
Filtergröße	110mm×90mm×9mm				
Aktiver Sichtfeld	92.5×42.5	100×50	92.5×42.5	92.5×42.5	
Hellstufe	DIN4	DIN4.5	DIN4		
Abdunklung	DIN9↔DIN13	DIN8.5↔DIN12.5	DIN9↔DIN13		
Methode des Übergangs zur Abdunklung	Äußerlich, schonungsvoller Wechsel				
Schaltzeit	≤3/10000C				
Empfindlichkeitsregelung	sanfte Regelung				
Verzögerungszeit	0.1C↔0.8C				
Stromversorgung	Lithiumbatterie und Solarbatterie				
Nennkapazität der Lithiumbatterie	CR2450 600mAh	2*CR2032 420mAh	CR2450 600mAh	CR2477 1100 mAh	
Austauschbare Lithiumbatterie	JA				
Betriebstemperatur	-20C+65C				
Sensoren der Bogenlampe	2				
UVB Schutzklasse	DIN16				
Drescher	JA				
Niedriger Ladestatus	JA				
Test	JA				
LED-lampe	NEIN		JA		

LY600A - LY600C (siehe bild F16)

1. ADF-Selbstkontrolle-Knopf
2. Signal des Niedervolums
3. LCD Abdeckplatte
4. Bedienungsknopf des Farbtons
5. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle
6. Lithiumbatterie
7. Photoelektrisches Element
8. Sensoreinrichtung
9. UV, IR filtr

LY600B (siehe bild F17)

1. ADF-Selbstkontrolle-Knopf
2. LCD Abdeckplatte
3. Bedienungsknopf des Farbtons
4. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle
5. Lithiumbatterie
6. Signal des Niedervolums
7. Photoelektrisches Element
8. Sensoreinrichtung
9. UV, IR filtr

LY600L (siehe bild F18)

- | | |
|--|------------------|
| 1. Signal des Niedervolums | 10. UV, IR filtr |
| 2. ADF-Selbstkontrolle-Knopf | 11. LED-lampe |
| 3. Bedienungsknopf des Farbtons | |
| 4. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle | |
| 5. Knopf Led-lampe | |
| 6. LCD Abdeckplatte | |
| 7. Lithiumbatterie | |
| 8. Photoelektrisches Element | |
| 9/12. Sensoreinrichtung | |

LY800A (siehe bild F22)

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. ADF-Selbstkontrolle-Knopf | 6. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle |
| 2. Signal des Niedervolums | 7. LCD Abdeckplatte |
| 3. Lithiumbatterie | 8. Funktionstaste |
| 4. Bedienungsknopf des Farbtons | 9. Photoelektrisches Element |
| 5. Knopf der Empfindlichkeitsregelung | 10. Sensoreinrichtung |
| | 11. UV, IR filtr |

LY800B (siehe bild F23)

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. ADF-Selbstkontrolle-Knopf | 7. Funktionstaste |
| 2. Signal des Niedervolums | 8. Photoelektrisches Element |
| 3. Lithiumbatterie | 9. Sensoreinrichtung |
| 4. Knopf der Empfindlichkeitsregelung | 10. UV, IR filtr |
| 5. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle | |
| 6. LCD Abdeckplatte | |

Schweißen / Schleifen – Funktion (LY600 - LY800)

Schweißen / Schleifenfunktion wird über den Griff am Helmkörper geschaltet. Wenn es auf „Schleifen“ geschaltet ist, bedeutet dies, dass es den Schleifmodus wechselt, in dem der automatische Verdunklungsfilter nicht schwarz wird, wenn Bogenlicht erkannt wird. Stellen Sie bitte die richtige Position vor dem Gebrauch in Abhängigkeit von den Betriebsbedingungen ein.

DE

Knopf "TEST" (LY600 - LY800)

Wenn Sie den Knopf "TEST" einstellen, wird der Filter schwarz, er kann arbeiten.

Signal der Niederbatterieaufladung (LY600 - LY800)

Wenn die Anzeige der Niederbatterieaufladung rot ist, müssen Sie eine neue Batterie (CR2450) ersetzen. Bitte ersetzen Sie die Batterie wie folgt unten:

- LY600 (siehe bild F15)
- LY800 (siehe bild F19)

SCHUTZMASSNAHMEN BEI DER HELMANWENDUNG

1. Bevor Gebrauch der automatischen Verdunklung des Schweißhelms, ziehen Sie bitte zuerst die am Innen- und Außenglas des PCs angebrachten Folien ab, indem Sie den Feststellknopf zwischen dem Kopfbügel und dem Helmkörper einstellen und dann den Durchmesser und die Tiefe des Kopfbügels für das Tragen richtig einstellen;
2. Führen Sie eine Prüfung mit Standardglühlampen mit 40 W oder mehr durch, bevor Sie den Helm verwenden. Der Flüssigkristall wird schwarz, wenn Sie die Lampen daneben stellen.
3. Ziehen Sie bitte den Helm auf eine Hochtemperaturschweißnaht nach Schweißen nicht auf.
4. Nehmen Sie den Helm nicht als Schutzhelm.
5. Ersetzen Sie bitte rechtzeitig die undurchsichtigen oder beschädigten inneren oder äußeren Schutzbrillen, um eine direkte Sichtbarkeit zu gewährleisten;
6. Um das Produkt vor Beschädigungen zu schützen, reinigen Sie es bitte nicht mit sauberem Wasser oder Lösungsmittel. Bitte, verwenden Sie weiche Tücher oder Stoff für Putz;
7. Um den ordnungsgemäßen Betrieb des automatischen Filters für Verdunklung zu gewährleisten, halten Sie bitte die Schweißlichtbogensensoren sauber und lassen Sie keine Fremdkörper eindringen.
8. Wenn die Umgebungstemperatur relativ niedrig ist, können sich die Flüssigkristallmaterialien in der Patrone etwas verlangsamen, während dies die verschiedenen Schutzeigenschaften nicht beeinträchtigt.

ADF FILTR

LY500A - LY500B - LY500H (siehe bild F20)

1. LCD Abdeckplatte
2. Knopf der Empfindlichkeitsregelung
3. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle
4. Photoelektrisches Element
5. Sensoreinrichtung
6. UV. IR filtr

LY500D - LY500E (siehe bild F21)

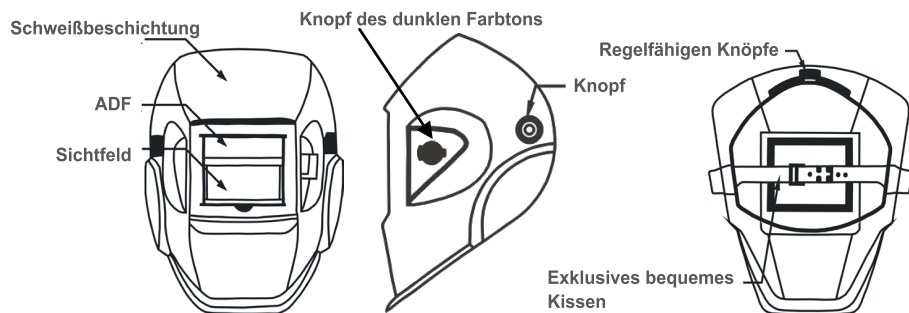
- | | |
|--|------------------------------|
| 1. LCD Abdeckplatte | 5. Photoelektrisches Element |
| 2. Bedienungsknopf des Farbtons | 6. Sensoreinrichtung |
| 3. Knopf der Empfindlichkeitsregelung | 7. UV. IR filtr |
| 4. Knopf für Verzögerungszeitkontrolle | |

Die wichtigsten technischen Parameter	LY800				
	LY800A	LY800B	LY800C	LY800D	LY800H
Filtermodell	LY800A	LY800B	LY800C	LY800D	LY800H
Filtergröße	133mm×114mm×10mm				
Aktiver Sichtfeld	100×59.5	100×67	100×83	100×93	
Hellstufe	DIN4				
Abdunklung	DIN5↔DIN9/ DIN9↔DIN13				
Methode des Übergangs zur Abdunklung	innerlich		Äußerlich, schonungsvoller Wechsel		
Schaltzeit	≤1/10000C				
Empfindlichkeitsregelung	sanfte Regelung				
Verzögerungszeit	0.1C↔0.8C				
Stromversorgung	Lithiumbatterie und Solarbatterie				
Nennkapazität der Lithiumbatterie	1200mAh		600mAh		
Austauschbare Lithiumbatterie	JA				
Betriebstemperatur	-20C+65C				
Sensore der Bogenlampe	4				
UVB Schutzklasse	DIN16				
Drescher	JA				
Schneiden	JA				
Test	JA				
Niedriger Ladestatus	JA				

DE

SCHWEISSMASKENSTRUKTUR UND MONTAGE DES KOPFBANDS

Schweißerschutzhaubestruktur



Beschreibung der Kopfbandmontage

1. Nehmen Sie ein Kopfband heraus und zerlegen Sie es gemäß der zerlegten Ansicht unten:

- **LY500 (siehe bild F9)**
 - zwei Kunststoffteile bezeichnet als "3" und "7" mit gleichem Aussehen unterscheiden sich links und rechts; Sie sind mit den Buchstaben "L" und "R" gekennzeichnet. Beachten Sie bitte die Unterschiede beim Zerlegen und Montage.
 - Der mit der Nummer „4“ bezeichnete Teil ist ein Installationsteil, der für Beobachtungswinkelregulierung dient.
 - Der im Bild mit „8“ bezeichnete Teil ist ein Schweißband. Ersetzen Sie bitte es regelmäßig.

- **LY600 - LY800 (siehe bild F14)**

2. Montieren Sie bitte die Maske ab und stellen Sie den Kopfband wie unten gezeigt ein: **(siehe bild F10)**

Beschreibung der Maskeneinstellung

1. Drehen Sie bitte zuerst den Kopfband so, dass sich der Kopfband-Einstellknopf auf der Rückseite befindet, drücken Sie von Hand und drehen Sie den Kopfband-Durchmessereinstellknopf gegen den Uhrzeigersinn, um den Kopfband zu vergrößern, im entgegengesetzten Falle verengen sie ihn. **(siehe bild F7)**
2. Regeln Sie den Lochtiefbereich ein, um die Längsposition des Bogens vom Scheitel zu den Augen anzupassen **(siehe bild F11)**
3. Lösen Sie die Spannmuttern auf beiden Seiten, damit sich die Maske im langen, beweglichen Loch der Kopfschlaufe hin und her bewegt, um den Abstand zwischen der Sicht des Glases und den Augen einzustellen. **(siehe bild F12)**

4. Befestigen Sie das Montageteil in verschiedenen Stützsäulen, um den Betrachtungswinkel des Glases einzuregulieren. Stellen Sie den gewünschten Höhenwinkel, den horizontalen Betrachtungswinkel und den Betrachtungswinkel leicht von oben ein. **(siehe bild F13)**

5. Lösen Sie die Spannmuttern auf beiden Seiten, um den vertikalen Winkel der Maske anzupassen und die Maske nach oben oder unten zu drehen. Während der Einstellung können Sie einen Laut "Chuck - Chuck" hören.

BEDIENUNGSLEITER DER AUTOMATISCHEN VERDUNKLUNG DES FILTERS

Dunkler Farbton

Die unten dargestellte Tabelle ist die Tabelle für Zahlenvergleich der Verdunklungsfarbe; Wählen Sie, bitte, die richtigen Zahlen der Verdunklungsfarbe auf Basis der tatsächlichen Arbeitsbedingungen, um einen optimalen Schutz und eine Arbeitseffizienz zu erlangen:

Welding current (A)	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450	500
SMAW								9	10			11					12					13		14
MIG (heavy)												10	11				12					13		14
MIG (light)												10	11	12		13						14		15
TIG, GTAW					9	10		11		12			13									14		
MAG/ (CO2)									10	11		12		13								14		15
SAW												10	11	12	13		14							15
PAC												11		12		13								
PAW					8	9	10	11		12			13				14							15

Anmerkung: Dunkler Farbton LY800B/LY500A/LY500B/LY500H befindet sich außer Kontrolle.

Empfindlichkeitsregelung

Wählen Sie bitte die entsprechende Empfindlichkeit nicht nur für Durchführung der äußeren Störfestigkeit sondern auch für Leistungsverbesserung.

1. Wenn der Schweißstrom gering ist, müssen Sie den Knopf „Empfindlichkeit“ in die obere Position bringen, damit Sie einen schwachen stabilen Lichtbogen erkennen können.
2. Wenn der Schweißstrom groß ist, müssen Sie den Knopf „Empfindlichkeit“ in die untere Position bringen, damit andere nicht in den Lichtbogen eingreifen können.
3. Empfindlichkeit, stufenlose Regulierung muss man manuell entsprechend der gegenständlichen Situation einstellen.

Verzögerungszeit

Verzögerungszeit ist die Zeit von dunklen Schatten bis hellen Farbton, kontinuierliche Regelung.

1. Wenn der Schweißstrom groß ist und das Licht des eingeschmolzenen Bades sehr stark ist, müssen Sie den Knopf „Verzögerung“ in die obere Position stellen, damit die Brille nicht in das Licht des geschmolzenen Bades geraten.
2. Wenn Sie Punktschweißung ausführen möchten, müssen Sie den Knopf „Verzögerung“ in die untere Position bringen, um die Arbeitseffizienz zu erhöhen.
3. Stellen Sie bitte den Knopf „Verzögerung“ in die mittlere Position, die für die meisten Schweißparameter geeignet ist.